



**CALENDARİ
კალენდარი**

2022



Daismin şulo, şen mamai natkomebi da dedai nahs'avlev nu daagdev. Aimibei rom, magat natkomebi şenbey tavze lamaz gvirgvini da qiserze çomnaqidebia.

დაისმინ შულო, შენ მამაი ნათქომები და დედაი ნაჰნავლევ ნუ დააგდევ. აიმიბეი რომ, მაგათ ნათქომები შენბეჲ თავზე ლამაზგვირგვინი და კისერზე ჩომნაკიდებია.

Oğlum, ata tərbiyəsinə qulaq as, ananın öyrətdiklərini kənara atma. Onlar başını gözəl çələng kimi, boynunu boyunbağı kimi bəzər.

Yanvari

დანვარი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qüra კურა
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



Ç'qian şüli mamai gamxarebelari,
arvargi qi dedas derd moukoms.

ჭკიან შული მამაი გამხარებულარი,
არვარგი კი დედას დერდ მოუქომს.

Hikmətli oğul atasını sevindirər,
Axmaq oğul anasına dərd gətirər.

Tebervali

თებერვალი

ორშ ორშ	სამშ სამშ	ოთხშ ოთხშ	ხუთშ ხუთშ	juma juma	შაბათ შაბათ	qüra qüra
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						



Madlian dedaqatsi qai saxel igevs, ar şenabralo qatsi qi simdidres ibevrevs.

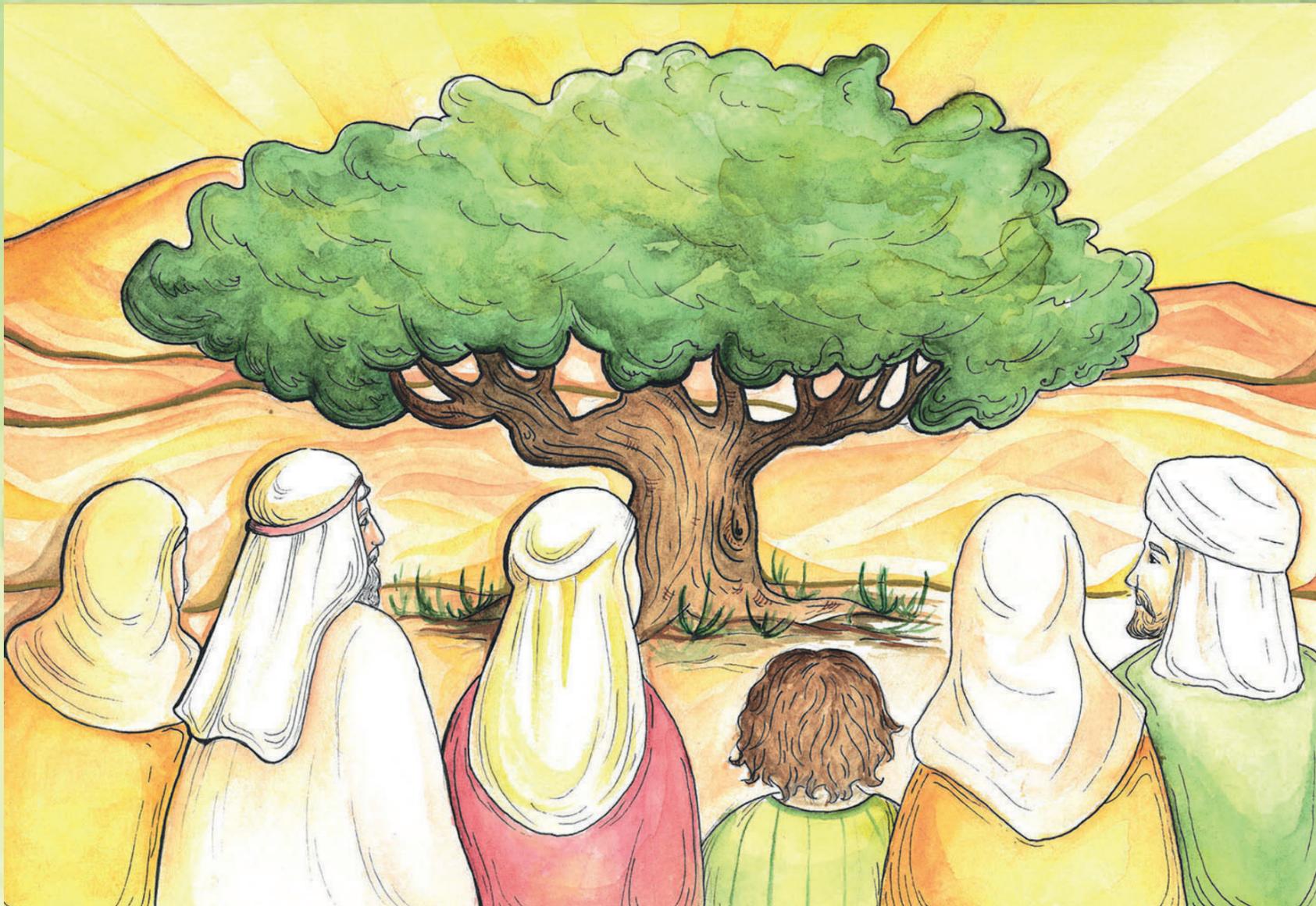
მადლიან დედაკაცი კაი სახელ იგევს, არ შენაბრალო კაცი კი სიმდიდრეს იბევრევს.

Mehriban qadın şərəfdən, zalım insan işə sərvətdən yapışar.

Mart'i

მარტი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qüra კურა
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



**Misats tavi simdidrey umedi ako, is deetsema,
martlebi qi s'one potlebivi gaaxldebian.**

**მისაც თავი სიმდიდრეა უმედი აქო, ის დეეტემა,
მართლები კი წონე ფოთლებივი გაახლდებიან.**

**Sərvətinə güvənənlər yıxılar, salehlər isə
yaşıl yarpaq kimi təzələnər.**

Ap'reli

აპრელი

ორშ ორშ	სამშ სამშ	ოთხშ ოთხშ	ხუთშ ხუთშ	juma ჟუმა	შაბათ შაბათ	qūra კურა
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



**De siqetem da simartlem mart'o nu dagagdos,
iseni q'iserze çamaiqid da guli pitsarze çais'er!**

**დე სიკეთემ და სიმართლემ მარტო ნუ დაგაგდოს,
ისენი კისერზე ჩამაიკიდ და გული ფიცარზე ჩაინერ!**

**Qoy səni xeyirxahlıq və sədaqət tərک etməsin,
onları boynuna bağla, ürəyinin lövhəsinə yaz!**

Maisi

მაისი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qūra კურა
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



**Is margalit'ebigan züria, şen rats gulit giq'vars,
sibrdznes isenits ver şeedreba.**

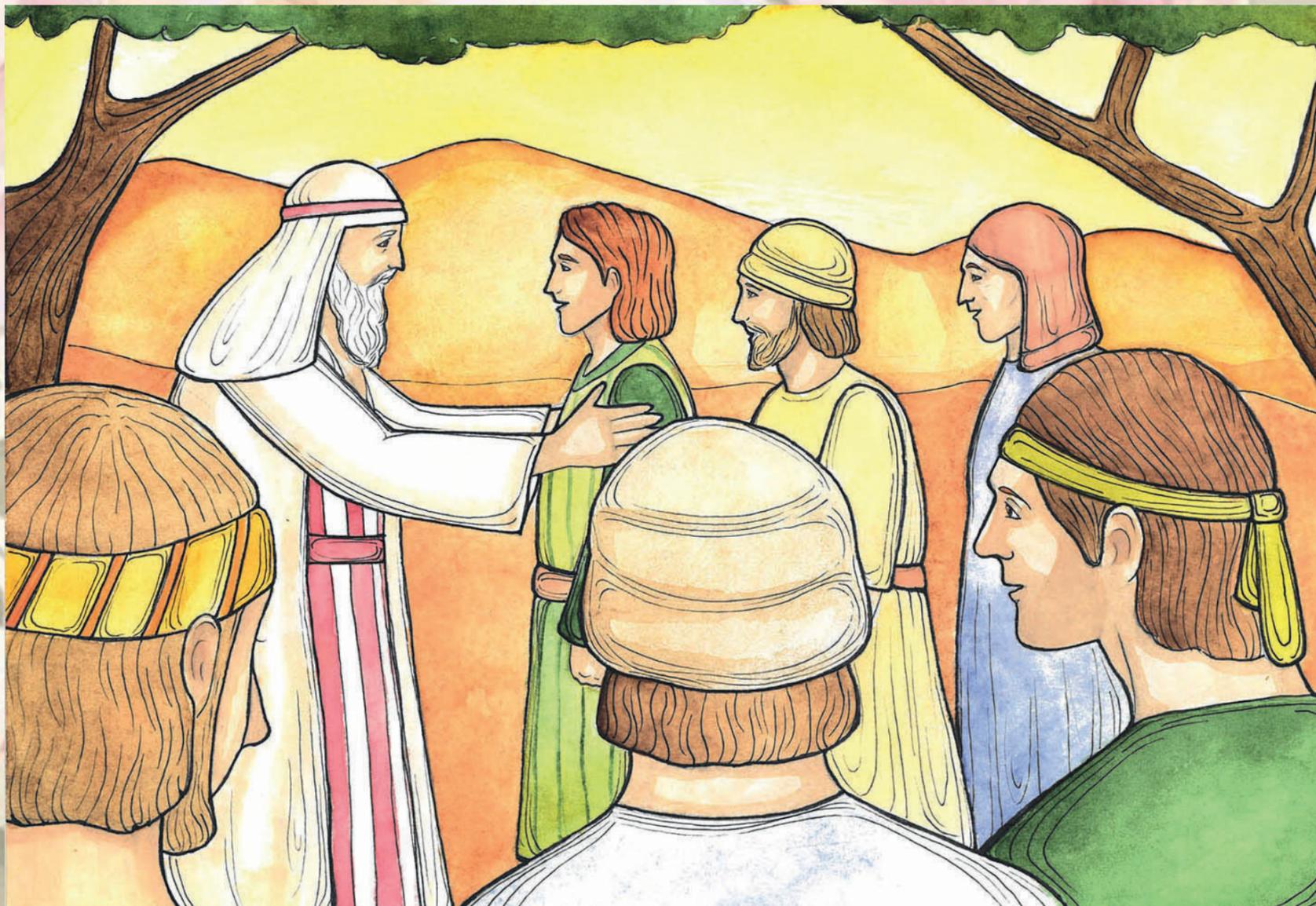
**ის მარგალიტებიგან ზურია, შენ რაც გულით გიყვარს,
სიბრძნეს ისენიც ვერ შეედრება.**

**Hikmät yaqutlardan qiymätlidir, xoşladığın
bütün şeylər ona tay deyil.**

Ivnişi

ივნისი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qüra კურა
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			



Şülo, daitsi şen cansağ ç'qo da goniereba, emiev er drozets nu daimirs'q'ev. İseni sixarul mihtsemen şen sul, lamaz samqaulivi q'elze şegmexeva.

შულო, დაიცი შენ ჯანსაღ ჭკო და გონიერება, ემიევ ერ დროზეც ნუ დაიმირწყევ. ისენი სიხარულ მიჰცემენ შენ სულ, ლამაზ სამკაულივი ყელზე შეგმეხევა.

Oğlum, sağlam şüura, dərrakəyə bağlan, bunlardan gözünü çəkmə. Onlar sənin həyatın olar, gözəl naxış kimi boynuna bağlanar.

Ivlisi

ივლისი

ორშ ორშ	სამშ სამშ	ოთხშ ოთხშ	ხუთშ ხუთშ	juma juma	şabat შაბათ	qüra კურა
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Ç'qian şüli zapxulşi mosaval daagrievs, maamqel droze misats hzinav, is tavitav dairtsxens.

ჭკიან შუღლი ზაფხულში მოსავალ დააგრიევს, მაამკელ დროზე მისაც ჰზინავ, ის თავითავ დაირცხენს.

Ağıllı oğul yayda məhsul yığar, biçin vaxtı yatan oğul rüsvay olar.

Agvist'o

აგვისტო

ორშ ორშ	სამშ სამშ	ოთხშ ოთხშ	ხუთშ ხუთშ	juma juma	შაბათ შაბათ	qüra qüra
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



**Tu x'elit qayobi kna gamogdis, mints ğirsia imatbey nu daişurev.
 Tu şegizlia, miatsemel rame gako, nu et'q'i şen axlobel:
 "S'ai masqan moxol, xual mogtsem".**

**თუ ჯელით კაიობი ქნა გამოგდის, მინც ღირსია იმათბედ ნუ დაიშურევ.
 თუ შეგიზლია, მიაცემელ რამე გაქო, ნუ ეტყი შენ ახლობელ:
 "ნაი მასკან მოხოლ, ხუალ მოგცემ".**

**Əlindən yaxşılıq gəlirsə, buna layiq insanlardan əsirgəmə.
 İmkanın varsa, qonşuna demə:
 "Sonra gələrsən, sabah verərəm".**

Sekt'emberi

სექტემბერი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qūra კურა
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



Arvarg juğabebi tkmas dahtmi, pin juğabebi ŧen qbit nu gomovdes! ŧen tolevma s'ora ŧeixedon s'in, sühs'ri ŧeixed!

არვარგ ჟუღაბები თქმას დაჰთმი, ფინ ჟუღაბები ŧენ ყბით ნუ გომოვდეს! ŧენ თოლევმა წორა ŧეიხედონ წინ, სუჰს'რი ŧეიხედ!

**Əyri danışığı ağzından götür, azğın dodaqları özündən uzaqlaşdır!
Gözlərin irəliyə baxsın, düppədüz qarşına nəzər sal!**

Okt'omberi

ოქტომბერი

orŧ	samŧ	otxŧ	xutŧ	juma	ŧabat	qūra
ორთ	სამთ	ოთხთ	ხუთთ	ჟუმა	შაბათ	კურა
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



Nu gşurs pintobi naknari, nu airçev magi gavlil gzas.
Sruigan magra şen guli daitsi, aimibey rom magastan
ari sitsotsxli s'q'aroebi.

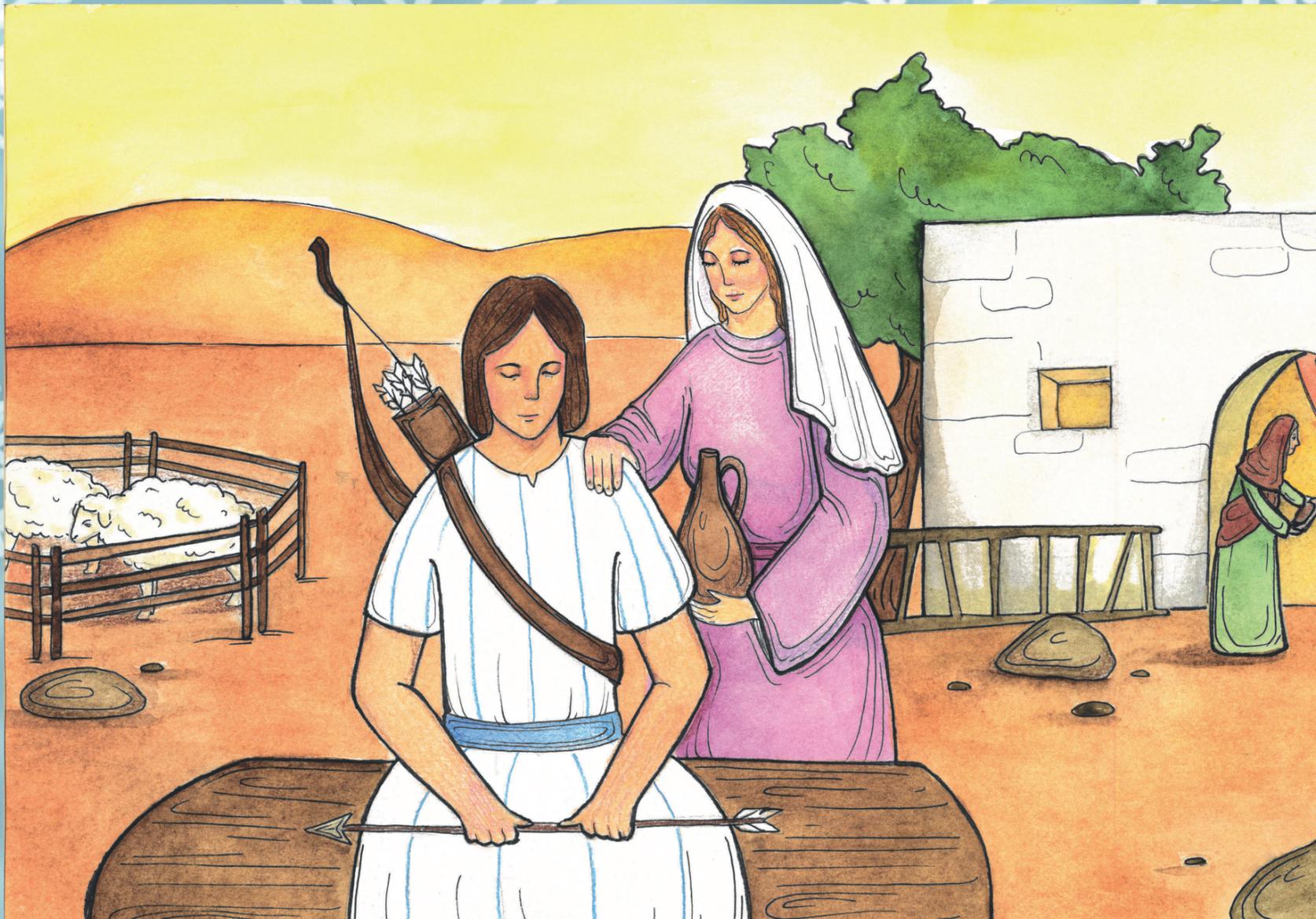
ნუ გშურს ფინთობი ნაქნარისი, ნუ აირჩევ მაგი გავლილ
გზას. სრუიგან მაგრა შენ გული დაიცი, აიმიბეჲ რომ
მაგასთან არი სიცოცხლი წყაროები.

Zorakiya qibtə etmə, o gedən yolların heç birini seçmə.
Hər şeydən əvvəl öz ürəyini qoru, çünki həyat çeşməsi odur.

Noemberi

ნოემბერი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qüra კურა
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



Şülo, çem rçevv nu daimirs'q'ev, de çem mtsnebevma daitsoş şen guli. İseni tsxovrebi dğeev, s'lev gagigzeleben da barakat mogimat'eben.

შულო, ჩემ რჩევვ ნუ დაიმირწყევ, დე ჩემ მცნებევმა დაიცოს შენ გული. ისენი ცხოვრები დღევ, წლევ გაგიგზელებენ და ბარაკათ მოგიმატებენ.

Oğlum, təlimimi unutma, qoy qəlbin əmrlərimə bağlansın. Onlar ömrünü uzadar, həyatına illər, firavanlıq artırar.

Deqemberi

დეკემბერი

orş ორშ	samş სამშ	otxş ოთხშ	xutş ხუთშ	juma ჟუმა	şabat შაბათ	qüra კურა
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



"Üfük Services" MMC
Bakı, AZ 1009, Yasamal rayonu, Vidadi 68
Tel: +994 12 498 68 96
e-mail: office@ufuqservices.com
Web: www.ufuqservices.com

SIL International" Ltd şirkətinin 07 yanvar 2020-ci il tarixli 01/20 sayılı sifarişinə əsasən, "Üfük Services" MMC tərəfindən Azərbaycanda, Bakı şəhərində nəşr edilmişdir.

Copyright © 2021 "Üfük Services" MMC
Bütün hüquqlar qorunur. Nəşr edən yazılı icazəsi olmadan nəşrin bütünlüklə və ya hər hansı bir hissəsinin istənilən forma və üsullarla surətinin çıxarılması, yayımı və ya yenidən çapı qadağan edilir.